

نکات مفید برای آگاهی از پروسه پناهندگی



معلومات عمومی

تمامی معلومات مربوط به اینکه چه کسی واجد شرایط تکمیل فرم I-589 اداره خدمات تابعیت و مهاجرت امریکا یا USCIS موسوم به فرم پناهندگی و عدم اخراج می باشد، در ویبسایت ما از آدرس uscis.gov/i-589 قابل دریافت است. این ویبسایت شامل رهنمود تکمیل فرم به شمول معلومات راجع به محل ارسال فرم I-589 مطابق معلومات شخصی شما می باشد. فرم و رهنمود خانه پری فرم هر دو در ویبسایت موجود است. شما می‌توانید اطلاعات بیشتر را در مورد اتباع افغانستان از آدرس uscis.gov/allieswelcome دریافت نمایید. این صفحه ویبسایت به زبان های دری و پشتو ترجمه شده و شامل معلومات راجع به مزایای متعدد مهاجرت از جمله پناهندگی می باشد.

تغییر آدرس

اگر فرم درخواست پناهندگی خویش را به صورت آنلاین (از طریق اینترنت) ارسال کرده باشید، می‌توانید آدرس خود را از طریق حساب آنلاین USCIS خویش در my.uscis.gov تغییر دهید. اگر فرم درخواست پناهندگی خویش را به صورت کاغذی خانه پری و پست (فرستاده باشید) کرده باشید، می‌توانید آدرس خویش را با استفاده از فرم AR-11 یا کارت تغییر آدرس اتباع بیگانه از طریق ویبسایت <https://egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do> تغییر دهید.

پروسه طی مراحل را تسریع بخشید

1. خود را مطمئن سازید که فرم درخواستی کاغذی تانرا درست تکمیل کرده باشید تا ما آنرا رد نکنیم، دقت کنید که فرم درخواستی کاغذی خود را امضا کرده و تمامی صفحات فرم تکمیل باشند.
2. در صورت موجودیت شواهد و مدارک حمایتی، آنرا یکجا با فرم درخواستی خویش ضمیمه کنید.
3. اگر نیاز دارید پس از ارسال درخواستی تان مدارک و شواهد اضافی ارسال نمایید، باید این اسناد را حداقل پنج روز کاری قبل از تاریخ مصاحبه خود ارسال کنید. اگر فرم درخواستی کاغذی تسلیم کرده باشید، این اسناد اضافی را باید بطور فیزیکی به دفتر پناهندگی مربوطه خویش ارسال کنید. اگر فرم درخواستی خویش را به صورت آنلاین ارسال کرده باشید، این اسناد را می‌توانید از طریق حساب آنلاین USCIS (انترنتی) خویش آپلود کنید. با اداره پناهندگی مربوطه خویش در تماس شده و بپرسید که چگونه اسناد را به آنها باید ارسال کنید. برای تثبیت موقعیت دفتر پناهندگی مربوطه خویش از این لینک <https://egov.uscis.gov/office-locator/#/asy> استفاده کنید.
4. اگر در نظر دارید فرم درخواستی کاغذی را خانه پری کنید، از جدیدترین نسخه فرم I-589 موجود در این لینک uscis.gov/i-589 استفاده کنید.
5. تمام معلومات شخصی تان در فرم درخواست پناهندگی باید دقیق بوده و آدرس و شماره تیلیفون تان شامل آن باشد. اشتباهات رایج در یک فرم معمولاً شامل اشتباهات در املا، نام، تاریخ تولد و آدرس های فعلی می باشد.
6. اگر قبلاً برای شما A-نمبر صادر شده باشد، لطفاً آن A-نمبر را در فرم درخواستی I-589 خود درج کنید. اگر این شماره را درج نکنید، ما شاید نتوانیم شما را در سیستم پیدا کنیم و ممکن یک A-نمبر جدید برای شما صادر کنیم که این کار میتواند باعث تاخیر در طی مراحل فرم درخواستی شما گردد.

فرم I-589 را تکمیل نمائید

1. نام همسر و همه فرزندان خود را بدون در نظر داشت سن یا حالت مدنی و اینکه آیا ما آنها را به عنوان افراد تحت تکفل شما در درخواست پناهندگی تان در نظر بگیریم یا نه، درج کنید. این افراد شامل فرزند ناتنی، فرزند متوفی یا مفقود الاثر، فرزند خوانده و پسر و دختر متاهل یا مجرد بالای 21 سال می شود.
 - o نام همسر تان را، چه در امریکا باشد یا خارج از آن، و حتی اگر فرم پناهندگی جداگانه داده باشد، درج کنید.
 - o تمام فرزندان خود را، چه در امریکا باشند یا خارج از آن، و حتی اگر درخواست پناهندگی جداگانه داده باشند، درج کنید.
2. برای تکمیل فرم I-589، باید اثر انگشت و عکس شما و همسر و فرزندان واجد شرایط شما گرفته شود. پس از اینکه درخواست پناهندگی خود را به ما ارسال کردید، ما یک اطلاعیه برای اخذ اثر انگشت و عکس تان به شما میفرستیم که در آن جزئیات یک قرار ملاقات، زمان و مکان آن درج گردیده است. اگر در این قرار ملاقات برای ارائه اثر انگشت و عکس حضور نیابید، ما فرم I-589 شما را رد خواهیم کرد. هر عضو خانواده یک اطلاعیه قرار ملاقات جداگانه دریافت خواهند کرد که شامل شماره رسید و اطلاعات بیومتریک آنها است. آنها باید در قرار ملاقات حضور یابند و اطلاعیه مذکور را برای اخذ بیومتریک به قرار ملاقات با خود بیاورند.
3. در بخش A.I فرم I-589، در پاسخ به سؤال شماره 8 ("محل اقامت در ایالات متحده (محل سکونت فعلی)")، همان آدرس را درج کنید که عملاً و بطور فیزیکی در آن در امریکا زندگی میکنید. اگر آدرس محل سکونت شما با آدرس که در آن نامه دریافت می کنید متفاوت باشد، باید آدرس پستی خود را نیز در پاسخ به سؤال شماره 9 درج کنید ("آدرس پستی در ایالات متحده (اگر با آدرس سکونت فعلی مندرج بخش 8 متفاوت باشد)").
4. اگر شخص دیگری نامه های پستی شما را برای شما در آدرس خود دریافت میکند، می توانید نام آن شخص را در بخش مربوطه "قابل توجه (در صورت نیاز)" در پاسخ به سؤال شماره 9 بنویسید.
5. اگر آدرس پستی شما کدام صندوق پستی باشد، آن آدرس را در پاسخ به سؤال شماره 9 درج کرده و آدرس محل سکونت خویش را در پاسخ به سؤال شماره 8 بنویسید.
6. اگر همسر، فرزند (فرزندان)، والدین، یا خواهر و برادر شما درخواست پناهندگی مشابهی با شما دارند، لطفاً این موضوع را در بخش C.1 فرم درخواستی خویش ذکر نموده و نام اعضای خانواده و شماره A نمبر آنها را درج کنید.

برای مصاحبه‌ء پناهندگی آماده شوید

1. اطلاعاتیه مصاحبه پناهندگی شما ممکن تا سه هفته قبل از تاریخ اصلی مصاحبه برای شما فرستاده شود.
2. یک کاپی از فرم I-589 ارسالی خویش و تمامی مدارک و اسناد حمایتی دیگر را به مصاحبه با خود بیاورید.
3. نقل اصلی اسناد را در مصاحبه با خود داشته باشید: مثلاً اسناد تولدی یا نکاح خط، تذکره، پاسپورت و سایر مدارک.
4. شما میتوانید اسناد و مدارک اضافی را حداقل پنج روز کاری قبل از مصاحبه به ما ارسال نمایید. اگر این اسناد و مدارک در تیلیفون تان باشد، می توانید آنرا چاپ کرده و حداقل پنج روز کاری قبل از قرار مصاحبه تان به ما ارسال کنید. شما همچنین می توانید اسناد را هر زمانی قبل از انجام مصاحبه، به ما تسلیم نمایید. اما، اگر این اسناد و شواهد کمتر از پنج روز کاری قبل از مصاحبه به ما ارسال گردد، میتواند باعث تاخیر در رسیدگی به کیس یا درخواستی شما شود. اگر درخواست کاغذی ارسال کرده باشید، این اسناد و شواهد را به دفتر پناهندگی مربوطه خویش ارسال کنید. اگر درخواستی تانرا به صورت آنلاین ارسال کرده باشید، این اسناد را از طریق حساب آنلاین USCIS آپلود کنید. با اداره پناهندگی مربوطه خویش در تماس شوید و بپرسید که چگونه اسناد را به آنها باید ارسال کنید. برای تثبیت موقعیت دفتر پناهندگی مربوطه خویش از این لینک <https://egov.uscis.gov/office-locator/#/asy> استفاده کنید.
5. اگر اعضای خانواده تان نیز به پناهندگی درخواست داده و درخواست مشابه کرده باشند و درخواستی شان را جداگانه ثبت کرده باشند، این موضوع را به اطلاع اداره پناهندگی مربوطه خویش برسانید. اگر می خواهید در همان روز با اعضای خانواده تان که ممکن درخواست پناهندگی مشابه با شما داشته باشند مصاحبه شوید، لطفاً از اداره پناهندگی مربوطه خود این تقاضا را کنید. اداره پناهندگی میتواند مصاحبه شما و عضو خانواده تانرا در عین روز یا با عین افسر مصاحبه کننده تنظیم کند. شما می توانید با استفاده از معلومات تماس ذیل، با دفتر پناهندگی معینه خویش در تماس شوید.
6. اطفالی که در فرمه I-589 شما به عنوان افراد تحت تکفل تان درج گردیده اند، باید در مصاحبه حضور داشته باشند. در صورت امکان، گرچه حتمی نیست، لطفاً برای اطفال خردسال خویش یک مراقب تنظیم کنید، چون ممکن است اطفال تان لازم نباشد تا اخیر مصاحبه با شما بمانند. اگر فرزند خردسال دارید، لطفاً یک بازیچه آرام و غیر الکترونیکی مانند یک کتاب رنگ آمیزی را برای مصروف ساختن شان با خود بیاورید.
7. حتی اگر هوا هم گرم باشد، برای مصاحبه خود یک جاکت با خود بیاورید، چون هوای داخل دفاتر پناهندگی ممکن است سرد باشد.

سوالات

لطفاً به دفتر پناهندگی مربوطه خویش از طریق ایمیل که میتوانید آدرس تماس شانرا از این لینک <https://egov.uscis.gov/office-locator/#/asy> پیدا نمایید به تماس شوید.